

## ZAVRŠENE ZGRADE I STANOVU U 2020. COMPLETED BUILDINGS AND DWELLINGS, 2020

U 2020. završeno je 5 745 zgrada. Od toga je 79,7% stambenih zgrada i 20,3% nestambenih zgrada.

In 2020, there were 5 745 buildings completed, of which 79.7% were residential and 20.3% non-residential ones.

Površina završenih zgrada iznosila je 2 465 305 m<sup>2</sup>, što je za 4,0% manje nego u 2019.

The floor area of completed buildings was 2 465 305 m<sup>2</sup>, which was 4.0% less than in 2019.

Ukupno je završeno 11 957 novih stanova s prosječnom korisnom površinom od 93,2 m<sup>2</sup>.

There were 11 957 new dwellings completed, with an average useful floor area of 93.2 m<sup>2</sup>.

Prema vrsti radova, pretežan broj stanova (92,0%) sagrađen je kao novogradnja, 7,3% dogradnjom/nadogradnjom postojećih zgrada, a 0,7% prenamjenom nestambenog prostora u stan.

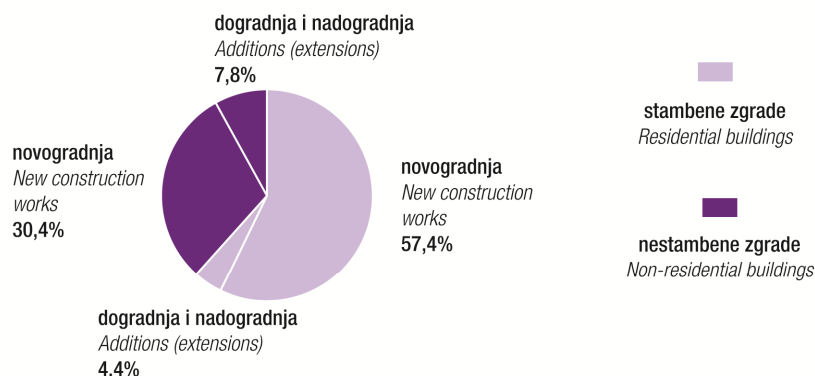
By type of works, most dwellings (92.0%) were built as new constructions, 7.3% as additions/extensions on existing buildings and 0.7% as conversions of non-residential spaces into residential ones.

### 1. ZAVRŠENE ZGRADE I STANOVU U 2019. I 2020. COMPLETED BUILDINGS AND DWELLINGS, 2019 AND 2020

	Završene zgrade Completed buildings						Završeni stanovi Completed dwellings	
	ukupno Total		stambene zgrade Residential buildings		nestambene zgrade Non-residential buildings		broj stanova Number of dwellings	korisna površina, m <sup>2</sup> Useful floor area, m <sup>2</sup>
	broj Number	površina, m <sup>2</sup> Floor area, m <sup>2</sup>	broj Number	površina, m <sup>2</sup> Floor area, m <sup>2</sup>	broj Number	površina, m <sup>2</sup> Floor area, m <sup>2</sup>		
2019.	5 521	2 567 133	4 316	1 429 644	1 205	1 137 489	11 726	1 064 667
2020.	5 745	2 465 305	4 580	1 523 748	1 165	941 557	11 957	1 113 972
Indeksi <u>2020.</u> Indices <u>2019.</u>	104,1	96,0	106,1	106,6	96,7	82,8	102,0	104,6

### G-1. STRUKTURA POVRŠINE ZAVRŠENIH ZGRADA PREMA VRSTI ZGRADA I RADOVA U 2020.

COMPOSITION OF FLOOR AREA OF COMPLETED BUILDINGS, BY TYPE OF BUILDINGS AND TYPE OF WORKS, 2020



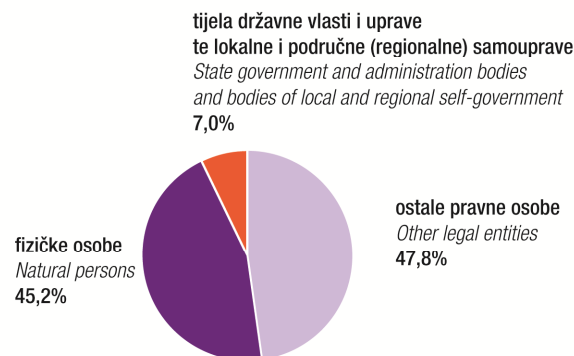
**2. ZAVRŠENE ZGRADE I STANOVİ PREMA VRSTI ZGRADE, VRSTI RADOVA I VRSTI INVESTITORA U 2020.**

COMPLETED BUILDINGS AND DWELLINGS, BY TYPE OF BUILDINGS, TYPE OF CONSTRUCTION WORKS AND TYPE OF INVESTOR, 2020

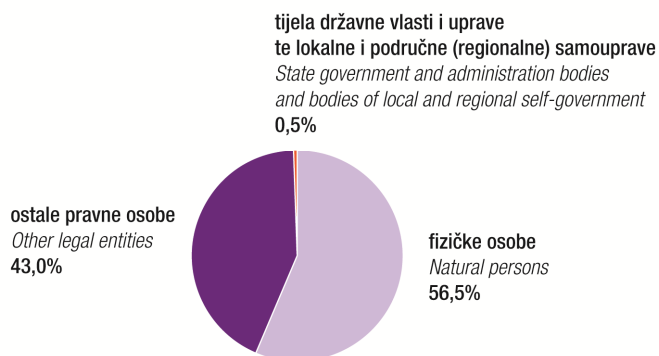
	Završene zgrade Completed buildings			Završeni stanovi Completed dwellings		
	broj Number	površina, m <sup>2</sup> Floor area, m <sup>2</sup>	volumen, m <sup>3</sup> Volume, m <sup>3</sup>	broj stanova Number of dwellings	korisna površina, m <sup>2</sup> Useful floor area, m <sup>2</sup>	prosječna korisna površina, m <sup>2</sup> Average useful floor area, m <sup>2</sup>
Ukupno Total	5 745	2 465 305	8 955 391	11 957	1 113 972	93,2
Prema vrsti zgrade By type of buildings						
Stambene zgrade Residential buildings	4 580	1 523 748	4 623 951	11 823	1 102 413	93,2
Nestambene zgrade Non-residential buildings	1 165	941 557	4 331 440	134	11 559	86,3
Prema vrsti radova By type of works						
Novogradnja New construction works	4 923	2 165 087	7 788 249	11 001	1 024 856	93,2
Dogradnja i nadogradnja Additions (extensions)	822	300 218	1 167 142	877	82 080	93,6
Prenamjena nestambenog prostora u stambeni Conversion of non-residential space into a residential one	-	-	-	79	7 036	89,1
Prema vrsti investitora By type of investor						
Fizičke osobe Natural persons	4 456	1 113 534	3 526 510	6 761	727 572	107,6
Tijela državne vlasti i uprave i lokalne uprave i samouprave State government bodies and bodies of local government and self-government	249	172 145	656 271	61	4 264	69,9
Ostale pravne osobe Other legal entities	1 040	1 179 626	4 772 610	5 135	382 136	74,4

**G-2. STRUKTURA POVRŠINE ZAVRŠENIH ZGRADA PREMA VRSTI INVESTITORA U 2020.**

COMPOSITION OF FLOOR AREA OF COMPLETED BUILDINGS, BY TYPE OF INVESTOR, 2020



**G-3. STRUKTURA BROJA ZAVRŠENIH STANOVA PREMA VRSTI INVESTITORA U 2020.**  
**COMPOSITION OF NUMBER OF COMPLETED DWELLINGS, BY TYPE OF INVESTOR, 2020**



**3. BROJ I GRAĐEVINSKA VELIČINA ZAVRŠENIH ZGRADA PREMA VRSTI ZGRADE I VRSTI RADOVA U 2020.**  
**NUMBER AND SIZE OF COMPLETED BUILDINGS, BY TYPE OF BUILDINGS AND TYPE OF CONSTRUCTION WORKS, 2020**

	Završene zgrade Completed buildings			
	broj zgrada Number of buildings	površina, m <sup>2</sup> Floor area, m <sup>2</sup>	volumen, m <sup>3</sup> Volume, m <sup>3</sup>	
Ukupno	5 745	2 465 305	8 955 391	Total
Nove zgrade	4 923	2 165 087	7 788 249	New buildings
Stambene zgrade	3 956	1 414 725	4 300 180	Residential buildings
S 1 stanom	2 487	516 246	1 577 395	One-dwelling buildings
S 2 stana	449	122 656	364 598	Two-dwelling buildings
S 3 i više stanova	1 018	771 364	2 343 229	Three and more dwelling buildings
Zgrade za stanovanje zajednica	2	4 459	14 958	Residences for communities
Nestambene zgrade	967	750 362	3 488 069	Non-residential buildings
Hoteli i slične zgrade	108	109 975	373 908	Hotels and similar buildings
Uredske zgrade	28	33 872	105 006	Office buildings
Zgrade za trgovinu na veliko i malo	81	108 011	561 135	Wholesale and retail trade buildings
Zgrade za promet i komunikacije <sup>1)</sup>	109	34 409	147 774	Traffic and communication buildings <sup>1)</sup>
Industrijske zgrade i skladišta	220	211 624	1 142 464	Industrial buildings and warehouse
Zgrade za kulturno-umjetničku djelatnost i zabavu, obrazovanje, bolnice i ostale zgrade za zdravstvenu zaštitu	102	89 842	348 659	Public entertainment, education, hospital or institutional care buildings
Ostale nestambene zgrade <sup>2)</sup>	319	162 629	809 123	Other non-residential buildings <sup>2)</sup>
Dogradnja i nadogradnja <sup>3)</sup>	822	300 218	1 167 142	Additions (extensions) <sup>3)</sup>
Stambene zgrade	624	109 023	323 771	Residential buildings
Nestambene zgrade	198	191 195	843 371	Non-residential buildings

1) Od ukupnog broja zgrada obuhvaćenih ovom skupinom, najveći je udio garaža (103 zgrade s površinom od 20 655 m<sup>2</sup>), i to privatnih uz obiteljske kuće te javne garaže.

2) Ova skupina obuhvaća zgrade za poljoprivrednu djelatnost, zgrade za vjerske obrede itd.

3) Radovi kojima se dobivaju nove uporabne cjeline uz postojeće zgrade (novi stanovi, poslovni i drugi prostori) ili na njima.

1) Out of the total number of buildings included in this group, garages had the greatest share (with 103 buildings and a floor area of 20 655 m<sup>2</sup>). This mostly refers to privately owned garages situated next to family houses and public garages.

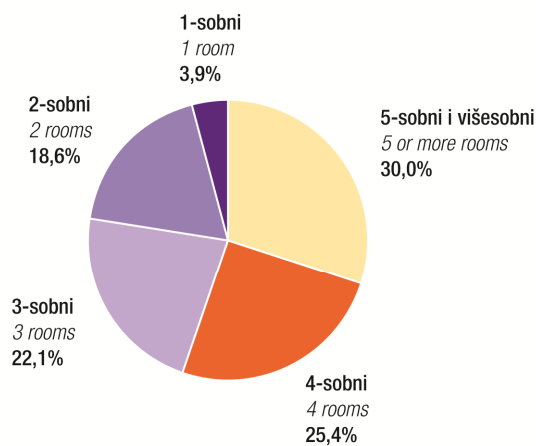
2) This group includes farm buildings, buildings for religious services, etc.

3) Works leading to the creation of new usable entireties beside or on an already existing construction (new dwellings, spaces for economic activities and other spaces).

**4. ZAVRŠENI STANOV I PREMA VRSTI ZGRADE, VRSTI GRADNJE I BROJU SOBA U 2020.**  
**COMPLETED DWELLINGS, BY TYPE OF BUILDINGS, TYPE OF CONSTRUCTION WORKS AND NUMBER OF ROOMS, 2020**

	Broj stanova Number of dwellings	Korisna površina, m <sup>2</sup> Useful floor area, m <sup>2</sup>	Stanovi prema broju soba Dwellings, by number of rooms								
			1-sobni 1 room	2-sobni 2 rooms	3-sobni 3 rooms	4-sobni 4 rooms	5-sobni 5 rooms	6-sobni 6 rooms	7-sobni 7 rooms	8-sobni i višesobni 8 or more rooms	
Ukupno	11 957	1 113 972	1 029	3 470	3 197	2 556	1 006	537	104	58	Total
Stanovi u novim zgradama	11 001	1 024 856	881	3 252	2 939	2 342	931	506	99	51	Dwellings in new buildings
Stambene zgrade	10 870	1 013 566	857	3 227	2 893	2 317	924	503	98	51	Residential buildings
S 1 stanom	2 487	386 442	36	157	339	732	653	436	88	46	One-dwelling buildings
S 2 stana	893	92 735	50	200	238	265	102	33	3	2	Two-dwelling buildings
S 3 i više stanova	7 490	534 389	771	2 870	2 316	1 320	169	34	7	3	Three and more dwelling buildings
Nestambene zgrade	131	11 290	24	25	46	25	7	3	1	-	Non-residential buildings
Stanovi dobiveni dogradnjom i nadogradnjom	877	82 080	137	205	224	202	70	29	4	6	Dwellings created by additions and extensions
Stanovi dobiveni prenamjenom nestambenog prostora u stambeni	79	7 036	11	13	34	12	5	2	1	1	Dwellings got by conversions of non-residential area into a dwelling

**G-4. STRUKTURA POVRŠINE ZAVRŠENIH STANOVA PREMA BROJU SOBA U 2020.**  
**COMPOSITION OF FLOOR AREA OF COMPLETED DWELLINGS, BY NUMBER OF ROOMS, 2020**



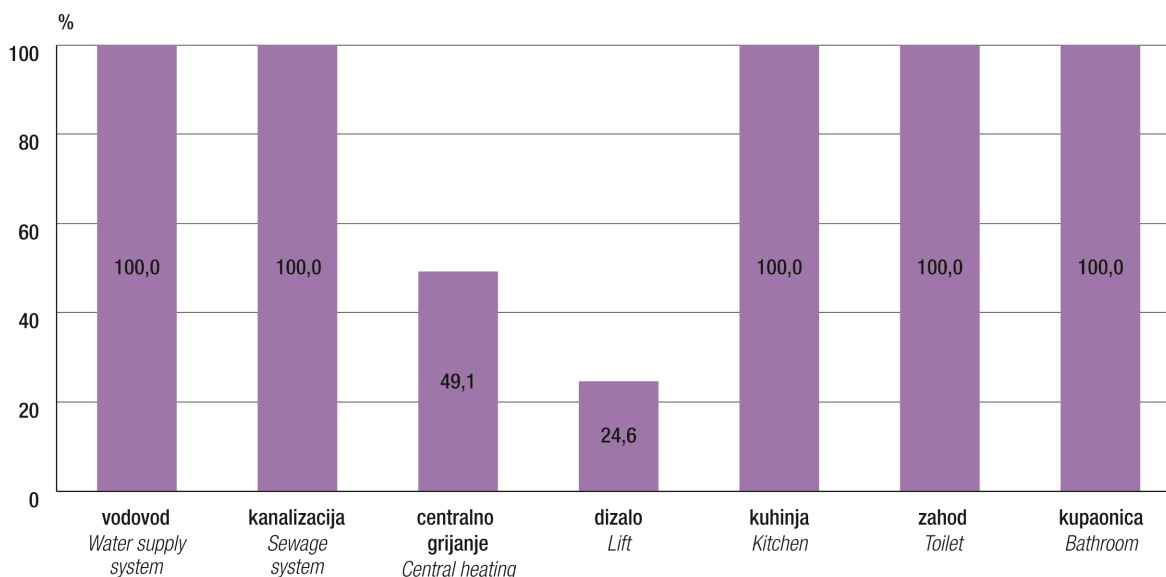
**5. ZAVRŠENI STANOVİ PREMA OPREMLJENOSTI U 2020.**  
**COMPLETED DWELLINGS, BY TYPE OF EQUIPMENT, 2020**

	Broj stanova Number of dwellings	Stanovi s instalacijama Dwellings with installations				Stanovi s pomoćnim prostorijama Dwellings with auxiliary spaces				
		vodovoda Water supply system	kanalizacije Sewage system	centralnoga grijanja Central heating	dizala <sup>1)</sup> Lift <sup>1)</sup>	kuhinjom većom od 4 m <sup>2</sup> Kitchen, 4 m <sup>2</sup> and larger	kuhinjom manjom od 4 m <sup>2</sup> Kitchen, less than 4 m <sup>2</sup>	zahodom Toilet	kupaonicom Bathroom	
Ukupno	11 957	11 957	11 957	5 874	2 947	11 538	419	11 957	11 957	Total
Stanovi u novim zgradama	11 001	11 001	11 001	5 524	2 944	10 649	352	11 001	11 001	Dwellings in new buildings
Stambene zgrade	10 870	10 870	10 870	5 453	2 920	10 518	352	10 870	10 870	Residential buildings
S 1 stanom	2 487	2 487	2 487	1 056	3	2 435	52	2 487	2 487	One-dwelling buildings
S 2 stana	893	893	893	267	-	875	18	893	893	Two-dwelling buildings
S 3 i više stanova	7 490	7 490	7 490	4 130	2 917	7 208	282	7 490	7 490	Three and more dwelling buildings
Nestambene zgrade	131	131	131	71	24	131	-	131	131	Non-residential buildings
Stanovi dobiveni dogradnjom i nadogradnjom	877	877	877	298	-	819	58	877	877	Dwellings created by additions and extensions
Stanovi dobiveni prenamjenom nestambenog prostora u stambeni	79	79	79	52	3	70	9	79	79	Dwellings got by conversions of non-residential area into a dwelling

1) Završeni stanovi u zgradama s osobnim dizalom

1) Completed dwellings in buildings equipped with a passenger lift.

**G-5. OPREMLJENOST ZAVRŠENIH STANOVA INSTALACIJAMA I POMOĆNIM PROSTORIJAMA U 2020.**  
**EQUIPMENT OF COMPLETED DWELLINGS WITH INSTALLATIONS AND AUXILIARY SPACES, 2020**



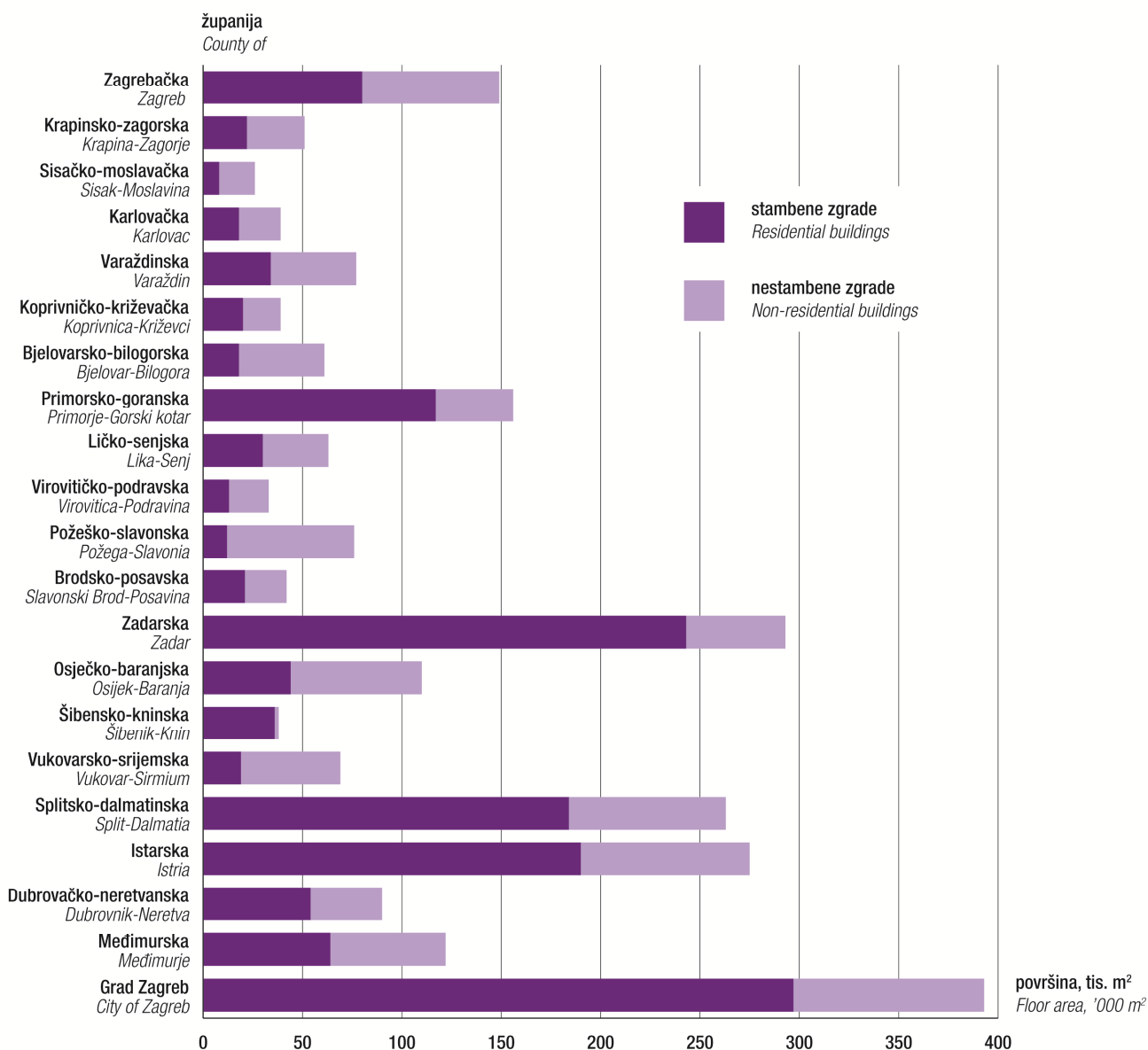
**6. BROJ I GRAĐEVINSKE VELIČINE ZAVRŠENIH ZGRADA PO ŽUPANIJAMA U 2020.**  
**NUMBER AND SIZE OF COMPLETED BUILDINGS, BY COUNTIES, 2020**

Županija County of	Zgrade Buildings								
	ukupno Total			stambene Residential			nestambene Non-residential		
	broj Number	površina, m <sup>2</sup> Floor area, m <sup>2</sup>	volumen, m <sup>3</sup> Volume, m <sup>3</sup>	broj Number	površina, m <sup>2</sup> Floor area, m <sup>2</sup>	volumen, m <sup>3</sup> Volume, m <sup>3</sup>	broj Number	površina, m <sup>2</sup> Floor area, m <sup>2</sup>	volumen, m <sup>3</sup> Volume, m <sup>3</sup>
Republika Hrvatska Republic of Croatia	5 745	2 465 305	8 955 391	4 580	1 523 748	4 623 951	1 165	941 557	4 331 440
Zagrebačka Zagreb	368	148 917	597 162	277	79 674	240 505	91	69 243	356 657
Krapinsko-zagorska Krapina-Zagorje	151	51 439	214 639	96	22 218	70 544	55	29 221	144 095
Sisačko-moslavačka Sisak-Moslavina	79	25 498	103 472	34	7 785	24 814	45	17 713	78 658
Karlovačka Karlovac	107	38 637	123 857	64	17 538	50 177	43	21 099	73 680
Varaždinska Varaždin	214	76 515	302 831	146	33 639	102 725	68	42 876	200 106
Koprivničko-križevačka Koprivnica-Križevci	149	39 395	155 849	82	20 253	63 384	67	19 142	92 465
Bjelovarsko-bilogorska Bjelovar-Bilogora	158	61 354	293 206	83	18 584	56 536	75	42 770	236 670
Primorsko-goranska Primorje-Gorski kotar	384	156 327	565 077	353	116 833	361 957	31	39 494	203 120
Ličko-senjska Lika-Senj	215	63 175	224 926	151	30 416	92 640	64	32 759	132 286
Virovitičko-podravska Virovitica-Podravina	107	32 977	128 026	59	12 727	39 474	48	20 250	88 552
Požeško-slavonska Požega-Slavonia	88	75 626	311 255	52	12 276	38 528	36	63 350	272 727
Brodsko-posavska Slavonski Brod-Posavina	164	42 370	168 324	118	21 477	67 267	46	20 893	101 057
Zadarska Zadar	816	293 022	868 512	764	242 670	675 361	52	50 352	193 151
Osječko-baranjska Osijek-Baranja	297	109 667	527 946	206	43 804	137 095	91	65 863	390 851
Šibensko-kninska Šibenik-Knin	120	38 307	117 499	114	35 815	107 644	6	2 492	9 855
Vukovarsko-srijemska Vukovar-Sirmium	178	69 061	302 259	119	18 992	59 614	59	50 069	242 645
Splitsko-dalmatinska Split-Dalmatia	582	263 313	873 883	525	184 456	572 273	57	78 857	301 610
Istarska Istria	765	275 453	1 007 808	687	189 767	573 344	78	85 686	434 464
Dubrovačko-neretvanska Dubrovnik-Neretva	195	90 216	271 719	164	54 147	164 119	31	36 069	107 600
Međimurska Međimurje	252	121 471	471 397	172	63 775	196 152	80	57 696	275 245
Grad Zagreb City of Zagreb	356	392 565	1 325 744	314	296 902	929 798	42	95 663	395 946

**7. ZAVRŠENI STANOVİ PREMA BROJU SOBA PO ŹUPANIJAMA U 2020.**  
**COMPLETED DWELLINGS, BY NUMBER OF ROOMS, BY COUNTIES, 2020**

Źupanija County of	Broj stanova Number of dwellings	Korisna površina, m <sup>2</sup> Useful floor area, m <sup>2</sup>	Stanovi prema broju soba Dwellings by number of rooms							
			1-sobni 1 room	2-sobni 2 rooms	3-sobni 3 rooms	4-sobni 4 rooms	5-sobni 5 rooms	6-sobni 6 rooms	7-sobni 7 rooms	8-sobni i višesobni 8 or more rooms
Republika Hrvatska Republic of Croatia	11 957	1 113 972	1 029	3 470	3 197	2 556	1 006	537	104	58
Prema načinu uporabe By type of use										
Stanovi za stalno stanovanje Dwellings for permanent residence	11 871	1 106 012	1 013	3 446	3 180	2 537	1 000	534	103	58
Stanovi za odmor Dwellings for vacation and recreation	86	7 960	16	24	17	19	6	3	1	-
Zagrebačka Zagreb	529	59 977	6	56	156	162	80	49	11	9
Krapinsko-zagorska Krapina-Zagorje	151	16 272	4	34	37	40	21	12	2	1
Sisačko-moslavačka Sisak-Moslavina	61	5 208	2	10	33	8	7	1	-	-
Karlovačka Karlovac	135	10 956	22	46	35	15	12	4	1	-
Varaždinska Varaždin	184	25 953	7	14	17	54	54	31	4	3
Koprivničko-križevačka Koprivnica-Križevci	141	14 923	3	24	28	49	25	7	2	3
Bjelovarsko-bilogorska Bjelovar-Bilogora	157	13 874	6	39	62	26	14	7	3	-
Primorsko-goranska Primorje-Gorski kotar	852	84 053	95	242	175	230	77	28	3	2
Ličko-senjska Lika-Senj	292	24 765	28	74	114	50	13	11	2	-
Virovitičko-podravska Virovitica-Podravina	86	9 603	5	9	24	24	14	5	4	1
Požeško-slavonska Požega-Slavonia	81	8 743	1	9	20	36	9	4	2	-
Brodsko-posavska Slavonski Brod-Posavina	136	16 832	3	14	31	32	31	17	6	2
Zadarska Zadar	2 123	181 984	307	850	442	337	95	81	10	1
Osječko-baranjska Osijek-Baranja	301	33 278	8	51	77	92	46	20	5	2
Šibensko-kninska Šibenik-Knin	258	28 351	21	78	63	44	18	29	2	3
Vukovarsko-srijemska Vukovar-Sirmium	123	14 608	-	13	34	38	22	11	4	1
Splitsko-dalmatinska Split-Dalmatia	1 548	130 154	241	578	389	217	76	37	3	7
Istarska Istria	1 313	145 591	141	302	284	303	179	87	10	7
Dubrovačko-neretvanska Dubrovnik-Neretva	407	43 441	27	49	139	125	34	19	9	5
Međimurska Međimurje	431	48 828	8	74	95	130	70	43	9	2
Grad Zagreb City of Zagreb	2 648	196 578	94	904	942	544	109	34	12	9

**G-6. POVRŠINA ZAVRŠENIH ZGRADA PREMA VRSTI (NAMJENI) ZGRADA PO ŽUPANIJAMA U 2020.**  
**FLOOR AREA OF BUILDINGS, BY TYPE OF BUILDINGS, BY COUNTIES, 2020**



**METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA**

**Izvori i metode prikupljanja podataka**

U ovom Priopćenju iskazani su podaci prikupljeni Godišnjim izvještajem o završenim zgradama i stanovima (obrazac GRAĐ-10). Taj izvještaj ispunjavaju popisivači na temelju obilaska područja županije u tijeku kojega se utvrđuje koje su zgrade i stanovi završeni u izvještajnoj godini. Popis se obavlja preko upravnih tijela velikih gradova, Grada Zagreba i županija, nadležnih za upravne poslove graditeljstva (u nastavku teksta: nadležno upravno tijelo) ovlaštenih za izdavanje akata na temelju kojih se može graditi. Osnova za obilazak terena jest adresar sastavljen na temelju podataka o izdanim građevinskim dozvolama.

**Obuhvat i usporedivost**

Do 2002. podaci o ukupnom broju završenih zgrada i stanova prikupljali su se iz dvaju izvora: podataka o gradnji u režiji privatnih vlasnika na temelju dokumentacije mjerodavnih tijela graditeljstva u županijama i dokumentacije izvođača radova (pravnih osoba) s pet i više zaposlenih. Zbog sve slabije metodološke usklađenosti i mogućnosti kontrole obuhvata iz različitih izvora podataka za 2002. prvi je put uvedeno novo istraživanje, kojim se svi podaci o završenim zgradama i stanovima prate iz jednog izvora, odnosno prema istoj metodologiji.

**NOTES ON METHODOLOGY**

**Sources and methods of data collection**

Data presented in this First Release are collected using the Annual Report on Completed Buildings and Dwellings (GRAĐ-10 form). This report is filled in by enumerators on the basis of their visits to counties. In the course of these visits, they define which buildings and dwellings were completed in the reporting year. The census is conducted through services in competent administration bodies competent for construction affairs in major cities, the City of Zagreb and the counties, authorised for issuing documents by which the construction is approved. Visits are based on an address book made up from data on building permits issued for buildings.

**Coverage and comparability**

Until 2002, data on total number of completed buildings and dwellings were collected from two sources: data on construction in private ownership based on records kept by bodies competent for construction in counties and records kept by contractors (legal entities) employing 5 or more persons. Due to the decreasing compatibility and difficulties in the control of coverage from different sources, a new report was introduced in 2002, which enables the monitoring of all data on completed buildings and dwellings from one source and using the same methodology.



Podaci o vrstama građevina i radova razvrstani su prema Nacionalnoj klasifikaciji vrsta građevina – NKVG (Metodološke upute br. 41, ISBN 953-6667-33-9, Državni zavod za statistiku, 2002.). Ta klasifikacija usklađena je s klasifikacijom koju propisuje Statistički ured Europske unije (*Classification of Types of Constructions – CC, final version, Eurostat 1997*).

Podaci o stanovima prikupljeni su prema metodologiji koja se primjenjuje u popisima stanovništva, kućanstava i stanova te je usklađena s Preporukama Konferencije europskih statističara za popise stanovništva i stanova 2010. godine, UNECE/Eurostat, Ujedinjeni narodi, New York i Ženeva, 2006. (*Conference of European Statisticians Recommendations for the 2010 Censuses of Population and Housing, UNECE/Eurostat, UN, New York and Geneva, 2006*).

## Definicije

**Zgrade** su stalne građevine koje imaju krovšte i vanjske zidove. Sagrađene su kao samostalne uporabne cjeline koje pružaju zaštitu od vremenskih i drugih vanjskih utjecaja, a namijenjene su stanovanju, obavljanju neke djelatnosti ili smještaju i čuvanju životinja, robe, opreme za različite proizvodne i uslužne djelatnosti itd.

U ovom istraživanju zgradama se smatraju i građevine koje imaju krov, ali nemaju (sve) zidove (npr. nadstrešnice za vozila i na skladišnim prostorima) te građevine koje su pretežno ili potpuno smještene ispod površine zemlje (npr. skloništa, podzemne garaže, prodavaonice i drugi poslovni prostori u pothodnicima).

**Stambene zgrade** jesu građevine u kojima je 50% ili više ukupne korisne podne površine zgrade namijenjeno za stambene svrhe.

**Nestambene zgrade** jesu građevine koje nemaju stambene površine ili je manje od 50% ukupne korisne podne površine zgrade namijenjeno za stambene svrhe.

**Površina zgrade** jest zbroj površina svih etaža u zgradi koje su obuhvaćene vanjskim zidovima.

**Volumen zgrade** jest zbroj volumena svih natkrivenih dijelova zgrade, uključujući vanjske zidove.

**Novogradnja** je gradnja nove građevine na mjestu na kojem prije nije bilo nikakve građevine ili je postojala, ali je uklonjena.

Novogradnjom se smatra i ponovna gradnja od temelja onih zgrada koje su potpuno srušene zbog ratnih razaranja ili su bile toliko oštećene da su se morale potpuno srušiti.

**Dogradnja i nadogradnja** jesu građevinski radovi kojima se dobivaju nove uporabne cjeline uz postojeće građevine ili na njima, npr. potpuno novi stan ili poslovni prostor.

Ne obuhvaćaju se proširenja postojećih građevina, odnosno uporabnih cjelina, npr. dogradnja pojedinih soba u postojećem stanu ili poslovnom prostoru.

**Prenamjena nestambenog prostora u nove stanove** jesu građevinski radovi kojima se postojeći prostor u zgradi (npr. tavanjski ili podrumski prostor koji dotada nije bio uređen za stanovanje, garaže, prostor u kojem se obavljala neka proizvodna ili uslužna djelatnost) prenamjenjuje u jedan ili više stanova.

**Stan** je građevinski povezana cjelina namijenjena stanovanju koja se sastoji od jedne ili više soba s pomoćnim prostorijama (kuhinja, smočnica, kupaonica, zahod) ili bez pomoćnih prostorija i koja ima svoj zaseban ulaz izravno s hodnika, stubišta, dvorišta ili ulice.

**Korisna površina** stana jest podna površina stana mjerena unutar zidova stana.

Stan ima **instalacije vodovoda ili centralnoga grijanja** ako najmanje u jednoj prostoriji u stanu postoje odgovarajuće instalacije bez obzira na to jesu li vezane za javnu komunalnu mrežu ili neke druge građevine.

Stan ima **kupaonicu** ako ima posebnu prostoriju u kojoj se nalazi kada ili tuš i u kojoj su uvedene instalacije vodovoda i kanalizacije bez obzira na to jesu li te instalacije već povezane s javnom ili kućnom mrežom ili nisu.

*Data on types of constructions and works are classified according to the National Classification of Types of Constructions – NKVG (Methodological Guidelines No. 41, ISBN 953-6667-33-9, Croatian Bureau of Statistics, 2002). This Classification is harmonised with the classification recommended by the Statistical Office of the European Communities (Classification of Types of Constructions – CC, final version, Eurostat 1997).*

*Data on dwellings were collected according to the methodology applied in the censuses of population, households and dwellings, which are harmonised with the Recommendations of the Conference of European Statisticians for the 2010 Censuses of Population and Housing, UNECE/Eurostat, UN, New York and Geneva, 2006.*

## Definitions

**Buildings** are permanent constructions covered with a roof and closed with outer walls. They are built as separate useful units that protect from weather and other conditions, intended for dwelling, performing a certain activity, for accommodation and protection of animals, goods, equipment used in various industrial activities and for services etc.

*In this survey, buildings are also constructions covered with a roof but without (some of) the walls (e.g. porches for vehicles, storage places) and underground constructions (e.g. underground shelters, underground garages, underground shopping centres).*

**Residential buildings** are constructions in which 50% or more of the useful floor area is intended for dwelling purposes.

**Non-residential buildings** are constructions without dwelling areas, or those in which less than 50% of the overall useful floor area is used for dwelling purposes.

**Floor area of buildings** is the sum total of the area of all floors of the building placed inside the outer walls.

**Volume of building** is the sum total of the volumes of all roofed space of a building, including outer walls.

**New construction** is a newly built structure built on a location where no structure existed or on a location previously cleared by demolition.

*Construction of new buildings also means building from the foundations of buildings that were completely demolished in war or were so dilapidated that they had to be demolished.*

**Additions and extensions** are construction works that result in new usable units in addition to the existing constructions, for example, a completely new dwelling or business premise.

*Extensions of existing constructions or usable utilities, such as an additional construction of rooms in an existing dwelling or in a business premise are not included.*

**Conversions of non-residential areas into new dwellings** are construction works by which an existing area in a building (e.g. attic or cellar area that has not been appropriated for residence, garage, area where production or service activity is performed) is converted into one or more dwellings.

**Dwelling** is a residential construction unit consisting of one or more rooms and its accessories (kitchen, pantry, bathroom, toilet) or without them and with a direct access from a passage, staircase, yard or street.

**Useful floor area** of a dwelling is the floor area of a dwelling, measured inside the walls of the dwelling.

A dwelling has an **installation for water supply or central heating** when at least one room in the dwelling has those installations, no matter whether or not they are connected to the public utility network or some other facilities.

A dwelling has a **bathroom** when there is a separate room with a bath or shower, including all installations needed for water supply and sewage system, irrespective of whether they are connected to a public or a house network or not.

Stan ima **zahod** ako se on nalazi unutar stana u posebnoj prostoriji ili u kupaonici.

**Stanovi za stalno stanovanje** jesu stanovi namijenjeni stalnom stanovanju jednog ili više kućanstava i/ili drugih osoba koje u njima privremeno stanuju radi rada, školovanja i sl.

**Stanovi za odmor** u svemu odgovaraju definiciji stana, a namijenjeni su povremenoj uporabi isključivo za odmor i rekreaciju vlasnika.

U ovom istraživanju način uporabe stana određen je na temelju raspoloživih podataka iz dokumentacije potrebne za izdavanje građevinskih dozvola, odnosno prema podacima koji su se mogli utvrditi pri popisivanju završenog stana. Način uporabe može se mijenjati nekoliko puta u tijeku (građevinskog) trajanja stana, ovisno o potrebama investitora, odnosno (novih) vlasnika. Detaljniji podaci o načinu uporabe stambenog fonda mogu se prikupiti samo u popisima stanovništva i stanova.

## Kratice

m <sup>2</sup>	čtvorni metar
m <sup>3</sup>	kubični metar
tis.	tisuća
UNECE	Ekonomska komisija Ujedinjenih naroda za Europu
Eurostat	Statistički ured Europske unije

## Znakovi

- nema pojave

A dwelling has a **toilet** when it is inside of a dwelling, in a separate room or in a bathroom.

**Dwellings for permanent residence** are dwellings designed for permanent residence of one or more households and/or other persons who temporarily occupy them for work, schooling and other purposes.

**Dwellings for vacation** can be defined as conventional dwellings temporarily used only for vacation and recreation of their owners.

In this survey, the manner of usage of a dwelling is determined on the basis of available data in documents needed for building permits, that is, according to data that were able to be determined on the occasion of enumerating a completed dwelling. The manner of usage of a dwelling may be changed several times during the life of the dwelling, depending on the investor's needs, i.e. the (new) owners. Detailed data on the manner of the housing fund usage may be collected only in censuses of population and dwellings.

## Abbreviations

Eurostat	Statistical Office of the European Communities
m <sup>2</sup>	square metre
m <sup>3</sup>	cubic metre
UN	United Nations
UNECE	United Nations Economic Commission for Europe
'000	thousand

## Symbols

- no occurrence

Objavljuje Državni zavod za statistiku Republike Hrvatske, Zagreb, Ilica 3, p. p. 80.

Published by the Croatian Bureau of Statistics, Zagreb, Ilica 3, P. O. B. 80

Telefon/ Phone: +385 (0) 1 4806-111, telefaks/ Fax: +385 (0) 1 4817-666

Novinarski upiti/ Press corner: press@dzs.hr

Odgovorne osobe:

Persons responsible:

Milenka Primorac Čačić, načelnica Sektora poslovnih statistika  
Milenka Primorac Čačić, Director of Business Statistics Directorate

Lidija Brković, glavna ravnateljica  
Lidija Brković, Director General

Priredili: Srećko Palej i Nevenka Iljazović  
Prepared by: Srećko Palej and Nevenka Iljazović

**MOLIMO KORISNIKE DA PRI KORIŠTENJU PODATAKA NAVEDU IZVOR.**  
**USERS ARE KINDLY REQUESTED TO STATE THE SOURCE.**

Služba za odnose s korisnicima i zaštitu podataka  
Customer Relations and Data Protection Department

Informacije i korisnički zahtjevi  
Information and user requests

Pretplata publikacija  
Subscription

Telefon/ Phone: +385 (0) 1 4806-138, 4806-154  
Elektronička pošta/ E-mail: stat.info@dzs.hr  
Telefaks/ Fax: +385 (0) 1 4806-148

Telefon/ Phone: +385 (0) 1 4806-115  
Elektronička pošta/ E-mail: prodaja@dzs.hr  
Telefaks/ Fax: +385 (0) 1 4806-148